

Brussel, 15 juli 2026
(OR. en)

13725/05
DCL 1

LIMITE

VISA 268
NIS 147
COEST 180

DERUBRICERING

van document: 13725/05 RESTREINT UE/EU RESTRICTED

d.d.: 26 oktober 2005

nieuwe status: LIMITE

Betreft: aanneming van het ontwerp-besluit van de Raad waarbij de Commissie wordt gemachtigd met Oekraïne te onderhandelen over een overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en Oekraïne inzake de versoepeling van de visumafgifte

De delegaties vinden hierbij de gederubriceerde versie van bovengenoemd document.

De tekst van dit document is identiek aan die van de voorgaande versie.

RESTREINT UE



**RAAD VAN
DE EUROPESE UNIE**

**Brussel, 26 oktober 2005 (28.10)
(OR. en)**

13725/05

RESTREINT UE

**VISA 268
NIS 147
COEST 180**

NOTA A-PUNT

van:	het Comité van permanente vertegenwoordigers
aan:	de Raad
nr. vorig doc.:	13564/05 VISA 263 NIS 146 COEST 176 (RESTREINT UE)
nr. Comv.:	11833/05 COEST 136 NIS 121 VISA 204 (RESTREINT UE)
Betreft:	aanneming van het ontwerp-besluit van de Raad waarbij de Commissie wordt gemachtigd met Oekraïne te onderhandelen over een overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en Oekraïne inzake de versoepeling van de visumafgifte

1. De Commissie heeft op 1 september 2005 bij de Raad het ontwerp-besluit van de Raad ingediend waarbij de Commissie wordt gemachtigd met Oekraïne te onderhandelen over een overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en Oekraïne inzake de versoepeling van de visumafgifte.
2. In aansluiting op de bespreking door de bevoegde Raadsinstanties [de Groep visa van 12 en 30 september 2005 en het Strategisch Comité immigratie, grenzen en asiel (SCIFA) van 20 oktober 2005] heeft het Comité van permanente vertegenwoordigers overeenstemming over het ontwerp-besluit bereikt.
3. **De Raad wordt verzocht het besluit als weergegeven in bijlage dezes onder de A-punten van een komende zitting aan te nemen.**

Ontwerp

Besluit van de Raad

waarbij de Commissie wordt gemachtigd

met Oekraïne te onderhandelen over een overeenkomst

tussen de Europese Gemeenschap en Oekraïne

inzake de versoepeling van de visumafgifte

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

- machtigt hierbij de Commissie om namens de Gemeenschap met Oekraïne te onderhandelen met het oog op de sluiting van een bilaterale overeenkomst inzake de versoepeling van de afgifte van visa voor kort verblijf;
- wijst een speciaal comité aan ¹ om de Commissie in haar taak bij te staan, aangezien de Commissie deze onderhandelingen overeenkomstig het Verdrag namens de Europese Gemeenschap voert,
- besluit dat de onderhandelingen overeenkomstig de volgende onderhandelingsrichtsnoeren worden gevoerd.

¹ De Groep visa, bijgestaan door de desbetreffende geografische groep.

RESTREINT UE

ONDERHANDELINGSRICHTSNOEREN

De Commissie streeft er in de loop van onderhandelingen naar de hierna in detail uiteengezette specifieke doelstellingen te bereiken.

1. DOEL EN WERKINGSSFEER VAN DE OVEREENKOMST

De overeenkomst heeft ten doel duidelijke en ondubbelzinnige juridisch bindende rechten en verplichtingen vast te stellen om vereenvoudigde procedures voor visumafgifte te garanderen voor Oekraïense burgers die de Schengenlidstaten binnenkomen. Indien de visumplicht door Oekraïne opnieuw wordt ingevoerd voor EU-burgers moeten dezelfde juridisch bindende rechten en verplichtingen als die welke in de overeenkomst voor Oekraïense burgers zijn vastgesteld automatisch, op basis van wederkerigheid, van toepassing zijn op EU-burgers.

2. SPECIFIEKE DOELSTELLINGEN

De onderhandelingen moeten erop gericht zijn de onderstaande specifieke doelstellingen te bereiken.

Bij de vaststelling van de categorieën van begunstigten voor de verschillende soorten in de ontwerp-overeenkomst vast te leggen versoepelingen van de visumverlening, kunnen die welke in eerdere overeenkomsten met derde landen zijn opgenomen in voorkomend geval als precedent worden beschouwd.

2.1. Legesrechten voor de afgifte van visa

De legesrechten voor de behandeling van alle visumcategorieën waarop de overeenkomst betrekking heeft, moeten overeenstemmen met de legesrechten waarin het Schengenacquis voorziet voor het verkrijgen van een Schengenvisum.

Indien Oekraïne de visumplicht opnieuw zou invoeren voor EU-burgers, mogen de legesrechten die door Oekraïne aan EU-burgers worden aangerekend, niet hoger zijn dan de legesrechten voor Schengenvisa.

In de overeenkomst moet ook worden voorzien in specifieke, gerechtvaardigde uitzonderingen en moeten categorieën van personen worden vastgesteld voor wie vrijstelling van de legesrechten voor visa gerechtvaardigd is, bijvoorbeeld studenten en wetenschappelijke onderzoekers.

RESTREINT UE

2.2. Vereenvoudiging van de voorwaarden voor de afgifte van visa

In de overeenkomst moeten vereenvoudigde procedures voor de visumafgifte in specifieke omstandigheden worden vastgesteld.

Met name moeten de criteria worden vastgesteld voor de afgifte, aan specifieke categorieën van personen, van meervoudige visa die gedurende een lange periode geldig zijn en moeten vereenvoudigingen worden ingevoerd met betrekking tot de bewijsstukken die moeten worden overgelegd ter verkrijging van een visum voor bepaalde gespecificeerde categorieën van personen, bijvoorbeeld leden van officiële delegaties, studenten op studiereis of in het kader van een uitwisseling en onderzoekers.

2.3. Vaststelling van een standaardtermijn voor de procedure voor de visumafgifte

In de overeenkomst moet een korte standaardtermijn voor de behandeling van visumaanvragen worden vastgesteld, waarbij er rekening mee moet worden gehouden dat eventueel voorafgaand overleg tussen de lidstaten nodig kan zijn. Er moet echter ook worden voorzien in langere behandelingstermijnen of spoedprocedures in specifieke, gerechtvaardigde gevallen.

2.4. Vrijstellingen van de visumplicht

In de overeenkomst moet worden bepaald dat houders van diplomatieke paspoorten van de visumplicht zijn vrijgesteld wanneer zij naar het Schengengrondgebied reizen.

3. BEHEER VAN DE OVEREENKOMST

De overeenkomst moet een bepaling bevatten waarbij een comité van deskundigen wordt ingesteld. Dit comité bestaat uit vertegenwoordigers van de Europese Gemeenschap en Oekraïne. De Gemeenschap wordt vertegenwoordigd door de Commissie, bijgestaan door deskundigen van de lidstaten.

Het comité van deskundigen heeft in het bijzonder tot taak:

- op de toepassing van de overeenkomst toe te zien;
- wijzigingen van of toevoegingen aan de overeenkomst voor te stellen.

De Commissie zou de Raad regelmatig over de toepassing van de overeenkomst informeren.

RESTREINT UE

4. VERHOUDING TOT BESTAANDE BILATERALE OVEREENKOMSTEN TUSSEN DE LIDSTATEN EN OEKRAÏNE

De overeenkomst moet een clausule bevatten krachtens welke de bepalingen ervan vanaf de inwerkingtreding voorrang krijgen op de bepalingen van alle bilaterale overeenkomsten of akkoorden die zijn gesloten tussen de afzonderlijke lidstaten en Oekraïne, voor zover de laatstgenoemde bepalingen betrekking hebben op aangelegenheden die in de onderhavige overeenkomst worden behandeld.

5. TERRITORIALE WERKING, INWERKINGTREDING, GELDIGHEIDSDUUR, OPSCHORTING EN BEËINDIGING VAN DE OVEREENKOMST

De overeenkomst moet bepalingen bevatten betreffende de territoriale werking, de inwerkingtreding en de geldigheidsduur ervan. Zij moet voor onbepaalde duur worden gesloten en bepalingen bevatten waarbij aan de overeenkomstsluitende partijen de mogelijkheid wordt gegeven de overeenkomst geheel of gedeeltelijk op te schorten en/of te beëindigen.

Gezien het belang van de koppeling tussen overeenkomsten betreffende de versoepeling van de visumafgifte en overnameovereenkomsten, zal de Commissie tijdens de onderhandelingen zorgen voor een passende koppeling van beide overeenkomsten met betrekking tot de inwerkingtreding, de opschorting of de beëindiging ervan.

6. VARIABELE GEOMETRIE

In de overeenkomst moet de speciale positie van Denemarken, Ierland, het Verenigd Koninkrijk, IJsland en Noorwegen in aanmerking worden genomen. In gezamenlijke verklaringen zou moeten worden bepaald dat het wenselijk is dat akkoorden inzake de versoepeling van de visumafgifte tussen Oekraïne en elk van deze lidstaten en geassocieerde landen worden gesloten in soortgelijke bewoordingen als in de overeenkomst met de Gemeenschap.

Indien de overeenkomst tussen de EU, de EG en de Zwitserse Bondsstaat inzake de wijze waarop Zwitserland wordt betrokken bij de uitvoering, de toepassing en de ontwikkeling van het Schengenacquis in werking is getreden op het ogenblik waarop de onderhandelingen met Oekraïne worden beëindigd, wordt een soortgelijke verklaring afgelegd met betrekking tot Zwitserland.

RESTREINT UE

7. TOEPASSELIJKHEID OP DE LIDSTATEN DIE OP 1 MEI 2004 TOT DE EU ZIJN TOEGETREDEN

In een aan de overeenkomst gehecht protocol zouden, voor de overgangperiode tot de volledige uitvoering van het Schengenacquis door de lidstaten die op 1 mei 2004 tot de Unie zijn toegetreden, bepalingen moeten worden opgenomen die het voor de uitvoering van de overeenkomst mogelijk maken rekening te houden met het feit dat deze lidstaten geen Schengenvisa, maar nationale visa zullen afgeven.

In dit protocol zou ook moeten worden bepaald dat hetzelfde zal gelden voor Roemenië en Bulgarije vanaf de datum waarop deze landen tot de EU toetreden.